

San Diego & Imperial Area Assembly / Asamblea de área

2023 Finance Report / Informe de finanzas

| | Apr/ Abril | May/ Mayo | Year to Date Spending /Gasto del año hasta la fecha | 2023 Budget / Presupuesto de 2023 | 2023 Balance | % of Budget Spent / % del Presupuesto Gastado | 2022 Actual Spending / Gastos Reales de 2022 |
|---|--------------------|--------------------|---|-----------------------------------|---------------------|---|--|
| Contributions / Contribuciones | | | | | | | |
| Groups / Grupos | 4,164.06 | 3,831.30 | \$ 19,502.20 | | | | |
| Individuals / Individuos | 511.80 | 115.00 | \$ 2,544.65 | | | | |
| Districts / Distritos | | | \$ - | | | | |
| Misc./ Contribuciones misc. | | | \$ - | | | | |
| TOTAL CONTRIBUTIONS / TOTALE de CONTRIBUCIONES | \$ 4,675.86 | \$ 3,946.30 | \$ 22,046.85 | \$ 53,127.35 | \$ 31,080.50 | 41.5% | \$ 51,536.33 |
| Expenses/ Gastos | | | | | | | |
| A. Delegate / Delegado | | | | | | | |
| 01. General Service Conference / Conferencia de Servicio Generale | | | \$ 2,187.96 | \$ 2,450.00 | \$ 262.04 | 89.3% | \$ 2,391.92 |
| 02. PRAASA-Regional Forum / Foro Regional | | | \$ 1,121.17 | \$ 1,300.00 | \$ 178.83 | 86.2% | \$ 881.18 |
| 03. Mileage Reimbursements / Reembolso de millaje | 166.04 | | \$ 387.66 | \$ 865.00 | \$ 477.34 | 44.8% | \$ 1,672.93 |
| 04. Copies, misc. / Copias, gastos misc. | 436.60 | | \$ 521.94 | \$ 900.00 | \$ 378.06 | 58.0% | \$ 1,176.01 |
| Total A. Delegate / Delegado | \$ 602.64 | \$ - | \$ 4,218.73 | \$ 5,515.00 | \$ 1,296.27 | 76.5% | \$ 6,122.04 |
| B. Alternate Delegate / Delegado Alterno | | | | | | | |
| 01. PRAASA/Regional Forum / Foro Regional | | | \$ 531.98 | \$ 600.00 | \$ 68.02 | 88.7% | \$ 449.48 |
| 02. Mileage Reimbursements / Reembolso de millaje | 147.35 | 151.55 | \$ 713.65 | \$ 850.00 | \$ 136.35 | 84.0% | \$ 398.65 |
| 03. Copies, misc. / Copias, gastos misc. | 131.97 | 182.87 | \$ 730.83 | \$ 1,050.00 | \$ 319.17 | 69.6% | \$ 362.46 |
| 04. So Cal H+I Convention/Convencion del Sur Calif. H+I | | 446.28 | \$ 446.28 | \$ 860.00 | \$ 413.72 | 51.9% | \$ 582.94 |
| Total B. Alternate Delegate / Delegado Alterno | \$ 279.32 | \$ 780.70 | \$ 2,422.74 | \$ 3,360.00 | \$ 937.26 | 72.1% | \$ 1,793.53 |
| C. Chair /Coordinador | | | | | | | |
| 01. PRAASA/Regional Forum / Foro Regional | | | \$ 593.08 | \$ 600.00 | \$ 6.92 | 98.8% | \$ 806.97 |
| 02. Mileage Reimbursements / Reembolso de millaje | | | \$ 378.35 | \$ 800.00 | \$ 421.65 | 47.3% | \$ 637.01 |
| 021. Mileage - Alternate / Millaje - Alternado | | | \$ - | \$ 150.00 | \$ 150.00 | 0.0% | |
| 03. Copies, misc. / Copias, gastos misc. | | | \$ 361.47 | \$ 400.00 | \$ 38.53 | 90.4% | \$ 367.12 |
| 031. Misc. Alternate / Misc. de Alterno | | | \$ - | \$ 200.00 | \$ 200.00 | 0.0% | |
| Total C. Chairperson / Coordinador | \$ - | \$ - | \$ 1,332.90 | \$ 2,150.00 | \$ 817.10 | 62.0% | \$ 1,811.10 |
| D. Secretary /Secretaría | | | | | | | |
| 01. PRAASA/Regional Forum / Foro Regional | | | \$ - | \$ - | | | \$ 15.00 |
| 02. Mileage Reimbursements / Reembolso de millaje | | | \$ - | \$ 94.50 | \$ 94.50 | 0.0% | \$ 53.06 |
| 021. Mileage, Alternate / Millaje de Alternado | | | \$ - | \$ 70.00 | \$ 70.00 | 0.0% | |
| 03. Copies, misc. / Copias, gastos misc. | | | \$ - | \$ 125.00 | \$ 125.00 | 0.0% | \$ 149.99 |
| 031. Misc. Alternate / Misc. de Alterno | | | \$ - | \$ 65.00 | \$ 65.00 | 0.0% | |
| Total D. Secretary / Secretaría | \$ - | \$ - | \$ - | \$ 354.50 | \$ 354.50 | 0.0% | \$ 218.05 |

| | | | | | | | | |
|--|-----------|-----------|-------------|-------------|-------------|--------------|-------------|--|
| E. Registrar / Registrador | | | | | | | | |
| 01. PRAASA/Regional Forum / Foro Regional | | | \$ - | \$ - | | | | |
| 02. Mileage Reimbursements / Reembolso de Millaje | | | \$ - | \$ 235.00 | \$ 235.00 | 0.0% | \$ 137.20 | |
| 021. Mileage, Alternate / Millaje de Alterno | | | \$ - | \$ 125.00 | \$ 125.00 | 0.0% | | |
| 03. Copies, misc. / Copias, gastos misc. | | | \$ - | \$ 150.00 | \$ 150.00 | 0.0% | \$ 62.16 | |
| 031. Misc. Alternate / Misc. de Alterno | | | \$ - | \$ - | \$ - | | | |
| Total E. Registrar / Registrador | \$ - | \$ - | \$ - | \$ 510.00 | \$ 510.00 | 0.0% | \$ 199.36 | |
| F. Treasurer / Tesorera | | | | | | | | |
| 01. PRAASA/Regional Forum / Foro Regional | | | \$ - | \$ - | \$ - | | | |
| 02. Mileage Reimbursements / Reembolso de millaje | | | \$ - | \$ 70.00 | \$ 70.00 | 0.0% | \$ 24.09 | |
| 021. Mileage, Alternate / Millaje de Alterno | | | \$ - | \$ 70.00 | \$ 70.00 | 0.0% | | |
| 03. Postage, copies, misc. / Envío, copias, gastos misc. | | 120.09 | \$ 415.51 | \$ 750.00 | \$ 334.49 | 55.4% | \$ 564.65 | |
| 031. Misc. Alternate / Misc de Alterno presupuestario | | | \$ - | \$ 50.00 | \$ 50.00 | 0.0% | | |
| | | | \$ - | \$ - | \$ - | | | |
| Total F. Treasurer / Tesorera | \$ - | \$ 120.09 | \$ 415.51 | \$ 940.00 | \$ 524.49 | 44.2% | \$ 588.74 | |
| G. Other Officers expenses /Gastos de Otros Oficiales | | | | | | | | |
| 01. Delegate's Mailgram / Mailgrama de Delgado | | | \$ - | \$ 150.00 | \$ 150.00 | 0.0% | | |
| 02. PRAASA recording / Grabación de PRAASA | | | \$ 55.00 | \$ 100.00 | \$ 45.00 | 55.0% | \$ 65.00 | |
| 03. Delegate Int'l Convention / Delegado-Convención Int'l | | | \$ - | \$ - | \$ - | | | |
| Total G. Other Officers Expenses / Gastos de Otros Oficiales | \$ - | \$ - | \$ 55.00 | \$ 250.00 | \$ 195.00 | 22.0% | \$ 65.00 | |
| Total Officers (A-G) | \$ 881.96 | \$ 900.79 | \$ 8,444.88 | 13,079.50 | \$ 240.00 | 64.6% | | |
| H. Standing Committees / Comités Permanentes | | | | | | | | |
| 01. Accessibilities / Accesibilidades | | | \$ - | \$ 847.00 | \$ 847.00 | 0.0% | \$ 665.47 | |
| 03. Archives / Archivos | | | \$ - | \$ - | \$ - | | | |
| 05. C.P.C. /C.C.P. | | | \$ - | \$ 700.00 | \$ 700.00 | 0.0% | | |
| 06. Finance / Finanzas | | | \$ - | \$ 265.00 | \$ 265.00 | 0.0% | \$ 52.50 | |
| 07. Grapevine/La Viña | | | \$ - | \$ 1,193.85 | \$ 1,193.85 | 0.0% | \$ 1,069.79 | |
| 08. Information Technology / Informacion Technologica | | | \$ - | \$ 977.60 | \$ 977.60 | 0.0% | \$ 1,511.28 | |
| 09. Literature / Literatura | | | \$ - | \$ 594.00 | \$ 594.00 | 0.0% | | |
| 10. Newsletter / Boletin Informativo | 61.60 | 35.35 | \$ 335.52 | \$ 327.40 | \$ (8.12) | 102.5% | \$ 75.60 | |
| 11. Policy / Politica | | | \$ - | \$ 450.00 | \$ 450.00 | 0.0% | | |
| 12. Spanish Translation-Written / Traduccion hispana (escrito) | | | \$ - | \$ 275.00 | \$ 275.00 | 0.0% | \$ 152.00 | |
| 13. Young People / AA de los Jovenes | | | \$ 38.03 | \$ 700.00 | \$ 661.97 | 5.4% | \$ 340.88 | |
| 14. Armed Services / Servicios Armados | | 491.20 | \$ 491.20 | \$ 1,722.00 | \$ 1,230.80 | 28.5% | \$ 909.17 | |
| Total H. Standing Committees / Comités Permanentes | \$ 61.60 | \$ 526.55 | \$ 864.75 | \$ 8,051.85 | \$ 7,187.10 | 10.7% | \$ 4,776.69 | |
| I. Ad Hoc Committees / Comités Ad Hoc | | | | | | | | |
| 01. Area Inventory (even years) / Inventario de Area (en años pares) | | | \$ - | \$ 250.00 | \$ 250.00 | 0.0% | | |
| Total I. Ad Hoc Committees / Comités Ad Hoc | \$ - | \$ - | \$ - | \$ 250.00 | \$ 250.00 | 0.0% | \$ - | |
| J. Area Literature / Literatura de Área | | | | | | | | |
| 02. Grapevine/ La Viña Cmt / Comite Grapevine/La Viña | | | \$ - | \$ 300.00 | \$ 300.00 | 0.0% | \$ 110.00 | |
| 03. Literature Committee / Comite Literatura | | | \$ - | \$ 200.00 | \$ 200.00 | 0.0% | | |

| | | | | | | | |
|--|--------------------|------------------|--------------------|---------------------|---------------------|--------------|---------------------|
| Total J. Area / Literatura de Área | \$ - | \$ - | \$ - | \$ 500.00 | \$ 500.00 | 0.0% | \$ 110.00 |
| K. Area Events / Eventos de Área | | | | | | | |
| 01. DCM Sharing Session / Taller de Compartimento MCDs | | | \$ - | \$ 450.00 | \$ 450.00 | 0.0% | \$ 450.00 |
| 01a. DCM S. S. Prep Mileage / MCD S.S. prep. Millaje | | | \$ - | \$ 105.00 | \$ 105.00 | 0.0% | |
| 02. R.O.O.T.S. | 509.52 | | \$ 509.52 | \$ 530.00 | \$ 20.48 | 96.1% | \$ 84.00 |
| 04. Unity Day / Dia de Unidad | | 450.00 | \$ 450.00 | \$ 450.00 | \$ - | 100.0% | |
| 05. DCM/CC Training Workshop / Entrenamiento de MCDs | 50.00 | | \$ 299.16 | \$ 450.00 | \$ 150.84 | 66.5% | |
| 06. 4-Area Sharing Session / Tallers de 4 Compartimientos del Area | | | \$ - | \$ 300.00 | \$ 300.00 | 0.0% | K |
| 07. I.T. Conference / Conferencia de T.I. | | | \$ - | \$ 1,000.00 | \$ 1,000.00 | 0.0% | \$ 1,010.95 |
| 08. Hispanic Womens Workshop / Taller de Mujeres Hispanas | | | \$ - | \$ 300.00 | \$ 300.00 | 0.0% | |
| 08a. HWW Prep Expenses / TMH Gastos de Preparación | | | \$ - | \$ - | \$ - | | |
| 09. Archivist Convention / Convención de Archiveros | | | \$ - | \$ - | \$ - | | |
| Total K. Area Events / Eventos de Área | \$ 559.52 | \$ 450.00 | \$ 1,258.68 | \$ 3,585.00 | \$ 2,326.32 | 35.1% | \$ 1,544.95 |
| L. Area Administration / Administración del Area | | | | | | | |
| 01. Area Assy. Rent / Renta Asambleas de Area | 500.00 | | \$ 1,045.00 | \$ 2,500.00 | \$ 1,455.00 | 41.8% | \$ 1,125.00 |
| 02. Area Assy. Flyers / Asambleas de Área, Folletos | | | \$ 84.26 | \$ 150.00 | \$ 65.74 | 56.2% | |
| 03. Area Assy. GSO visit / Visita de Custodio | | | \$ - | \$ 500.00 | \$ 500.00 | 0.0% | |
| 04. Area Comm. Mtg. Rent / Comité de Area - Renta | | | \$ 600.00 | \$ 1,800.00 | \$ 1,200.00 | 33.3% | \$ (1,350.00) |
| 05. Area Comm. Mtg. Supplies / Comité de Area Materiales | | | \$ - | \$ 50.00 | \$ 50.00 | 0.0% | \$ 51.20 |
| 06. Area Workbooks / Cuadernos de Area | | | \$ 119.71 | \$ 50.00 | \$ (69.71) | 239.4% | |
| 07. Bank Service Charges / Cargos de servicio de banco | | | \$ 30.00 | \$ 200.00 | \$ 170.00 | 15.0% | \$ 190.00 |
| 08. BK Check Printing / Impresión de Cheques | | | \$ - | \$ - | \$ - | | \$ 86.02 |
| 09. DCM Manual / Manuales para MCD | | | \$ - | \$ 50.00 | \$ 50.00 | 0.0% | |
| RSGs | 149.28 | | \$ 314.19 | \$ 800.00 | \$ 485.81 | 39.3% | \$ 465.95 |
| 11. Liability Insurance / Póliza de Seguros | . | | \$ - | \$ 1,278.00 | \$ 1,278.00 | 0.0% | \$ 2,206.00 |
| 12. Liaison - Imperial County / Enlace - Condado Imperial | | | \$ 77.00 | \$ 200.00 | \$ 123.00 | 38.5% | \$ 240.78 |
| 13. Tax Preparation / Preparación de Impuestos | | | \$ 26.93 | \$ 475.00 | \$ 448.07 | 5.7% | \$ 25.00 |
| 14. Storage / Almacen | | | \$ 2,016.00 | \$ 1,836.00 | \$ (180.00) | 109.8% | \$ 1,836.00 |
| 15. Oral Interpretation / Interpretación Español-Ingles | 950.00 | 975.00 | \$ 3,000.00 | \$ 6,175.00 | \$ 3,175.00 | 48.6% | \$ 4,650.00 |
| 16. USPS P.O. Box Rent / Renta caja de correos | | | \$ - | \$ 182.00 | \$ 182.00 | 0.0% | \$ 182.00 |
| 17. ASL Interpretation / ASL Interpretación | 130.00 | | \$ 650.00 | \$ 6,825.00 | \$ 6,175.00 | 9.5% | \$ 6,800.00 |
| 18. Archives Storage / Almacenamiento de Archivos | | | \$ 480.00 | \$ 600.00 | \$ 120.00 | 80.0% | \$ 991.40 |
| 19. Zoom Renewal / Renovación de Zoom | | | \$ (599.70) | \$ 2,000.00 | \$ 2,599.70 | -30.0% | \$ 1,799.10 |
| Total L. Area Administration / Administración del Área | \$ 1,729.28 | \$ 975.00 | \$ 7,843.39 | \$ 25,671.00 | \$ 17,827.61 | 30.6% | \$ 19,298.45 |
| M. Equipment / Equipo | | | | | | | |
| 01. IT equipment, repair / Equipo de IT, reparación | | | \$ - | \$ 300.00 | \$ 300.00 | 0.0% | \$ 446.07 |
| 01a. Software and Subscriptions / Suscripciones y software | 31.99 | 31.99 | \$ 257.91 | \$ 1,050.00 | \$ 792.09 | 24.6% | |
| 02. IT Supplies / Suministros para IT | | | \$ - | \$ - | \$ - | | \$ 3.98 |
| 03. Equipment & Maint / Operación y Mantenimiento de Equipos | | | \$ - | \$ 150.00 | \$ 150.00 | 0.0% | \$ 261.97 |
| 04. Area Website, Hosting / Manejo Sitio de Internet | | 19.91 | \$ 19.91 | \$ 490.00 | \$ 470.09 | 4.1% | \$ 287.64 |
| Total M. Equipment / Equipo | \$ 31.99 | \$ 51.90 | \$ 277.82 | \$ 1,990.00 | \$ 1,712.18 | 14.0% | \$ 999.66 |

| | | | | | | | |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------|--------------|
| TOTAL BUDGETED EXPENSES / GASTOS PRESUPUESTADOS | \$ 3,264.35 | \$ 2,904.24 | \$ 18,689.52 | \$ 53,127.35 | \$ 34,437.83 | 35.2% | \$ 37,527.57 |
| CONTRIBUTIONS LESS BUDGETED EXPENSES / CONTRIBUCIONES MENOS GASTOS PRESUPUESTADOS | \$ 1,411.51 | \$ 1,042.06 | \$ 3,357.33 | | | | |
| N. Unbudgeted Expenses / Gastos no Presupuestados | | | | | | | |
| N.23.01 Archives / Archivos Cmt | 130.86 | 30.00 | \$ 170.86 | \$ 440.00 | \$ 269.14 | 38.8% | |
| N.23.02 Delegate - hotel NYC [Cancelled] | 375.00 | -375.00 | \$ - | \$ 375.00 | \$ 375.00 | 0.0% | |
| Total N. Unbudgeted Expenses / Gastos no Presupuestado | \$ 505.86 | \$ (345.00) | 170.86 | \$ 815.00 | \$ 644.14 | 21.0% | |
| (presupuestado y no presupuestado) | \$ 3,770.21 | \$ 2,559.24 | \$ 18,860.38 | | | | |
| CONTRIBUTIONS LESS TOTAL EXPENSES CONTRIBUCIONES MENOS TOTALES DE GASTOS | \$ 905.65 | \$ 1,387.06 | \$ 3,186.47 | \$ - | | | |
| P. Venmo Contribution (Pass-Thrus) | | | | | | | |
| 01. Contribuciones de Venmo | | 11.00 | \$ 11.00 | | | | |
| OTHER EXPENDITURES / OTROS GASTOS | | | | | | | |
| O. Transfer to Prudent Reserve / Traslado a Reserva Prudente | | | \$ - | | | | |
| Contributions to GSO / Contribuciones a OSG | | | \$ 619.38 | | | | |
| Q. | | | | | | | |
| R. Funds Reallocated in 2022 / Fondos reasignados en 2022 | | | | | | | |
| 22.01 PRAASA 2023 (Approved / aprobado \$6,650) | 1,050.00 | | \$ 3,980.90 | \$ 6,650.00 | \$ 2,669.10 | 59.9% | 480.12 |
| 22.02 2023 mileage: Archivist, Webservant / 2023 millaje de Archivista y Servidora web (Approved / aprobado \$317.60) | | 87.81 | \$ 87.81 | \$ 317.60 | \$ 229.79 | 27.6% | 2,095.12 |
| 22.03 Nat AA Archivist workshop / Taller Nacional de Archivos de A.A (Approved / aprobado \$2,160) | | | \$ - | \$ 2,160.00 | \$ 2,160.00 | 0.0% | 1,068.00 |
| Total Reallocation / Reasignación (2021 projects / proyectos) | \$ 1,050.00 | \$ 87.81 | \$ 4,068.71 | \$ 9,127.60 | | 35.2% | 3,643.24 |
| Cash on Hand / Efectivo en Caja | | | | | | | |
| Bank Balance End of Month / Saldo Bancario Fin de Mes | 22,640.77 | 24,940.03 | | | | | |
| Outstanding Checks / Cheques pendientes | - | (1,054.01) | . | | | | |
| Total Cash on Hand/ (incl \$5,000 Prudent Reserve) Totale de Efectivo en Caja (incl. \$5000 Reserva Prudente) | \$ 22,640.77 | \$ 23,886.02 | . | | | | |